P R O T O K Ó Ł

z posiedzenia Komisji Rolnictwa, Leśnictwa, Ochrony Środowiska, Bezpieczeństwa i Przestrzegania Prawa Rady Gminy Świdwin odbytego w dniu 7 maja 2009 roku

Stan członków komisji 6
Obecnych na posiedzeniu 5

Lista obecności stanowi załącznik do protokołu

W spotkaniu udział wzięli:

- Pan Krzysztof Kaszuba – Zastępca Przewodniczącego Rady Gminy
- Pan Zdzisław Pawelec – Pełniący Funkcję Wójta Gminy Świdwin
- Pani Halina Czajkowska – Sekretarz Gminy
- Pani Renata Kamińska – Skarbnik Gminy
- Pan Stanisław Tyszkiewicz – Kierownik Rejonowego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Świdwinie
- Pan Bogdan Korkosz – w/z Kierownika Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Świdwinie
- Pani Edyta Jaroszewska Nowak – Członek Koalicji „Polska wolne od GMO" oraz właściciel gospodarstwa ekologicznego EKOLAND w Kluczkowie
- Pan Władysław Bieniek – Przedstawiciel Izby Rolniczej
- Pan Tomasz Wróblewski – Przedstawiciel Izby Rolniczej
- Pan Stanisław Madejek – Członek koalicji „Polska wolna od Gmo"

Porządek posiedzenia:

1. Prelekcja członka Koalicji „Polska wolna od GMO" Pani Edyty Jaroszewskiej-Nowak nt. genetycznie modyfikowanych organizmów (GMO)
2. Wolne wnioski

Ad.1. PRELEKCJA CZŁONKA KOALICJI „POLSKA WOLNA OD GMO" PANI EDYTY JAROSZEWSKIEJ-NOWAK NT. GENETYCZNIE MODYFIKOWANYCH ORGANIZMÓW (GMO)

Pani Edyta Jaroszewska Nowak – Członek Koalicji „Polska wolna od GMO" oraz właściciel gospodarstwa ekologicznego EKOLAND w Kluczkowie zapoznała członków Komisji ze skutkami genetycznej modyfikacji organizmów.

CO TO JEST GMO?

GMO - Genetycznie Modyfikowane Organizmy

Genetyczna modyfikacja oznacza sztuczne wstawienie obcych genów do materiału genetycznego organizmu po to, by uzyskać właściwości, których dany organizm nie posiada w sposób naturalny. Nigdy w przyrodzie takie organizmy nie powstają w sposób naturalny Np: pomidor z genem ryby, ziemniak z genem meduzy, ryż i karp z genami człowieka, soja i kukurydza z genami bakterii, które zabijają owady i uodparniają je na środki chwastobójcze. Na dużą skalę po raz pierwszy wyprodukowano rośliny GM w USA w 1996 roku

JAK TO SIĘ ROBI?

Metoda z wykorzystaniem wektora-wykorzystuje się bakterie z rodzaju Rhizobium mające zdolność do wprowadzania swojego DNA do roślin . Metoda ta jest wykorzystywana tylko do roślin dwuliściennych

ELEKTROPOLACJA

Metoda polegająca na użyciu impulsów elektrycznych , które naruszają strukturę błony komórkowej , powodując powstawanie w niej porów umożliwiających wniknięcie DNA do komórki

MIKROWSTRZELIWANIE

Fragmenty DNA są wstrzeliwane do komórki za pomocą „armatki genowej" z kulkami ze złota lub wolframu

CHEMICZNA

Z użyciem PEG (glikol polietylenowy) ,który powoduje wzrost przepuszczalności błony komórkowej i pozwala na wniknięcie DNA

MIKROINIEKCJA

Wprowadzanie DNA za pomocą igły mikromanipulatora ręcznie przez człowieka

Przykłady modyfikacji

W przypadku roślin modyfikacje mają głównie na celu nadania odporności na herbicydy (środki ochrony roślin), uodpornienie na szkodniki (modyfikacja Bt), choroby, czy czynniki środowiskowe jak zasolenie gleby i mróz. Pierwszym organizmem GMO był tytoń, a pierwszym wprowadzonym do obrotu to pomidor Flavr Savr, który lepiej znosił transport i dłużej zachowywał świeżość. W przypadku zwierząt są to modyfikacje

powodujące głównie szybszy wzrost (wprowadzenie genu odpowiedzialnego za produkcję hormonu wzrostu), produkujące pożądane substancje izolowane później z mleka (przeciwciała), uodpornienie na choroby, czy też większą mleczność krów.

Szczury karmiono pomidorami FlavrSavr przez 28 dni, 7 z 20 dostało krwotoku żołądków, 7 z 40 zdechło po 2 tygodniach, Pomidory były pierwszym produktem GMO wprowadzonym na rynek.

Farmerzy stwierdzają, że świnie i krowy stają się bezpłodne



Bawełna Bt

Tysiące owiec zdechło po wypasie na bawełnie Bt

Ziemniaki GM szkodzą szczurom(10 lub 110 dni)

U szczurów rozwinęły się

- ***potencjalne komórki rakowe w układzie pokarmowym***
- ***mniejsze mózgi, wątroby i jądra***
- ***częściowa atropia wątroby oraz***
- ***uszkodzenia systemu immunologicznego***

Wątpliwości związane z GMO

Między pożądaną cechą a genem nie ma prostej zależności. Gen odpowiedzialny za daną cechę wprowadzony do innego organizmu może wywoływać inne efekty. Przykładem może być gen kodujący białko- inhibitor amylazy występujący w fasoli i powodujący , że fasola nie jest atakowana przez szkodnika żerującego na zielonym grochu. Gen ten wprowadzony do grochu

istotnie powoduje uodpornienie go na szkodnika tyle, że jednocześnie ten groch staje się śmiertelną trucizną dla myszy.

Zagrożenia GMO

Rośliny GMO mogą krzyżować się z roślinami pokrewnych gatunków przekazując cechy odporności na herbicydy powodując powstawanie super chwastów.

Powstają super owady ,które uodparniają się na toksynę bt; pierwszym ujawnionym gatunkiem jest słonecznica amerykańska (atakuje kukurydzę słodką, bawełnę, groch ,pomidory, kapustę, sałatę.. zagraża około stu gatunkom roślin)

Czy żywność GMO jest bezpieczna?

Organizmy GMO mogą powodować nowotwory złośliwe, reakcje alergiczne i odporność na antybiotyki. (Dr Zbigniew Hałat, lekarz medycyny specjalista epidemiolog, były wiceminister zdrowia)

Do tej pory główny inspektor sanitarny wydał 58 decyzji dopuszczających na rynek produkty zawierające GMO. Są to m.in. koncentraty i izolaty białka sojowego wykorzystywane np. w przemyśle mięsnym, a także preparaty enzymatyczne stosowane w piwowarstwie, gorzelnictwie, przemyśle piekarskim. - Uważa się, że około 60 procent wszystkich przetworzonych produktów spożywczych może zawierać składniki pochodzące z soi, część z nich z soi genetycznie zmodyfikowanej - mówi Iwona Traczyk, kierownik Pracowni Żywieniowych Czynników Ryzyka Zagrożenia Zdrowia. - Soja pod różną postacią może występować w wędlinach, herbatnikach, pieczywie. Produkowany jest z niej napój - tzw. mleko sojowe, tofu, pasztety.

Zagrożenia dla zdrowia

Są już dowody na szkodliwość pyłku roślin GMO; Ludzie mieszkający w pobliżu upraw trasgenicznej kukurydzy cierpią na silne reakcje alergiczne podobnie jak zatrudnieni przy bawełnie GMO.

Znakowanie produktów zawierających GMO

Zgodnie z ustawą o warunkach zdrowotnych żywności i żywienia z 11 maja 2001 roku produkty spożywcze zawierające składniki transgeniczne **powinny być oznaczone informacją: „produkt genetycznie zmodyfikowany**

Żywność GMO

zynka wieprzowa

Mięso wieprzowe kl. I	80,00 kg Mięso
wieprzowe kl. III	20,00 kg

Polifosforan	**0,45 kg**
Karagen	**1,00 kg**
Cukier	0,80 kg **Izolat**
białka sojowego (SUPRO 595, IPSO MRd)	**3,00 kg** Mąka
ziemniaczana	1,00 kg Askorbinian
sodu	0,10 kg
Przyprawy	0,20 kg **Glutaminian**
sodu	**0,20 kg**
Woda	80,00 kg

Izolat sojowy dobrze wiąże wodę.

SZYNKA DROBIOWA

Szynka z indyka

Mięso indyka	100, 00 kg Izolat
białka sojowego (SUPRO 595, IPSO MRd)	5,00 kg Mąka
ziemniaczana	5,00 kg
Mieszanka przyprawowa	3,50 kg Sól
kuchenna	0,50 kg
Woda	50,00 kg

Szynka z indyka

Mięso indyka	100, 00 kg Izolat
białka sojowego (SUPRO 595, IPSO MRd)	5,00 kg Mąka
ziemniaczana	5,00 kg
Mieszanka przyprawowa	3,50 kg
Sól kuchenna	0,50 kg
Woda	50,00 kg

IZOLAT SOJOWY STANOWI 1,6%a w szynce drobiowej 3%!

Wszystkie artykuły spożywcze zawierające powyżej 0,9 GMO powinny być oznakowane!

KTO ZA TO ODPOWIADA ?

Dlaczego zobowiązane organy Państwa nie czuwają nad prawidłowym oznakowaniem produktów zawierających GMO?

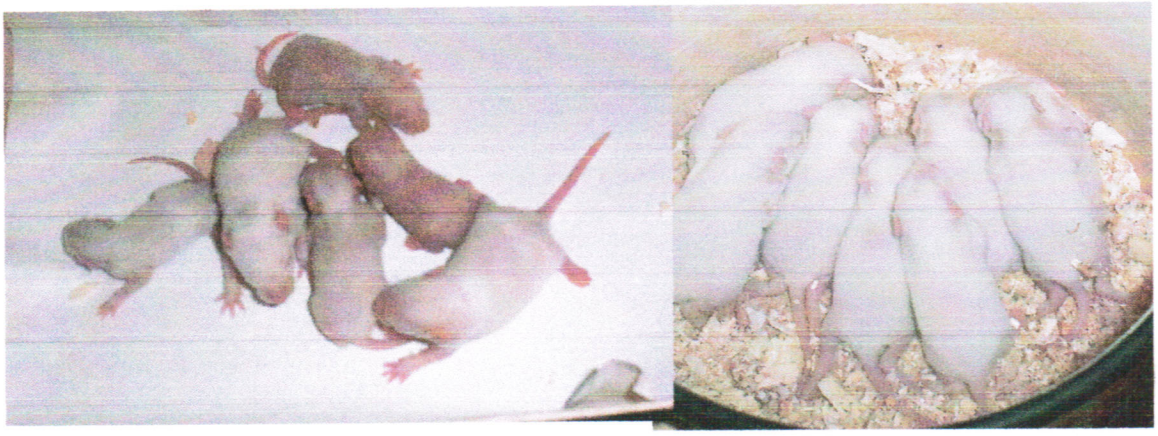
Należy stwierdzić, że łamane jest nasze konstytucyjne prawo o ochrony zdrowia, bo jak wiemy, nikt do końca nie wie, czy takie produkty żywnościowe zawierające GMO są bezpieczne dla ludzi. Łamane jest także prawo wolności do wyboru sposobu odżywiania się.

Badania

Podawanie ciężarnym samicom szczurów soi GM spowodowało bardzo wysoką śmiertelność i zaburzenia wzrostu u ich potomstwa. 55,6% ich potomstwa zdechło w ciągu 3 tygodni. Dla porównania, gdy karmiono je naturalną soją umierało tylko 9%, a gdy w pożywieniu w ogóle nie było soi umierało 6,8% potomstwa. (Irina Ermakowa –Rosyjska Akademia Nauk)



Młode szczury po 9 dniach jedzenia soi nie GM lub soi GM.



Myszy karmione soją RR miały zmienione komórki wątroby. Nieregularny kształt jąder i jąderek, zwiększona ilość otworów jądrowych i inne zmiany, wszystko to wskazuje na zwiększoną przemianę materii i zmiany w genach. Przyczyną mogła być trująca toksyna. Większość objawów ustąpiło po zaprzestaniu karmienia GM soją.

M. Malatesta, C. Caporaloni, S. Gavaudan, M. B. Rocchi, S. Serafini, C. Tiberi, G. Gazzanelli,"Ultrastructural Morphometrical and Immunocytochemical Analyses of Hepatocyte Nuclei from Mice Fed on Genetically Modified Soybean," Cell Struct Funct. 27 (2002): 173-180

Ocena transferu/przenikania genetycznie zmodyfikowanego DNA z paszy do tkanek zwierzęcych

Fragmenty zmienionych genów występujących w ziarnach znaleziono we krwi, wątrobie, śledzionie i nerkach świń karmionych genetycznie modyfikowaną żywnością - donosi raport Raffaele Mazza opublikowany w "Transgenic Research".

Komentarz prof. Joe Cumminsa: nigdy nie można mieć pewności czy zmienione w wyniku ingerencji genetycznej fragmenty DNA nie połączą się z chromosomalnym DNA albo czy komórki będą od nich wolne.

Transfer GM genów do bakterii bytujących w organizmie, organów wewnętrznych lub wirusów.

Przemysł utrzymuje, że GM geny są niszczone podczas trawienia. Nowe badania dowodzą, że geny te mogą przetrwać w procesie trawienia u ludzi i zwierząt. Badania dowodzą, że DNA może przedostać się do łożyska, do krwi i organów, penetrować mózg.

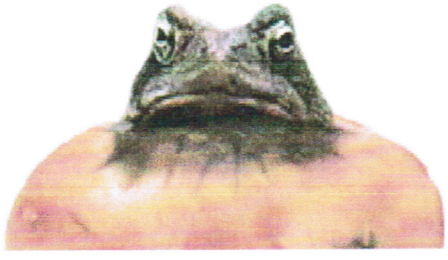
Twierdzenie, że do tej pory nikt nie ucierpiał z powodu spożywania transgenicznej żywności jest nieporozumieniem, ponieważ nikt jeszcze nie monitorował wpływu GMO na życie ludzi. Wiemy, że liczba alergii na soję wzrosła aż do 50 proc. odkąd transgeniczna soja jest dopuszczona na rynek Wielkiej Brytanii. W USA dodatki GMO w żywności spowodowały śmierć około 100 i chorobę 5-10 tys. Amerykanów

kukurydza MON863 zawierająca gen odporności na antybiotyki i Cry3b odpowiedzialny za niszczenie insektów w glebie nie jest bezpieczna **(prof. Serallini-Francja).** Odkryto poważne zmiany w krwi zwierząt laboratoryjnych karmionych kukurydzą MON863. W nerkach i wątrobach szczurów laboratoryjnych, które karmiono zmodyfikowaną genetycznie kukurydzą, produkowaną przez Monsanto, wystąpiły objawy reakcji toksycznych. Naukowcy dowiedli, że **dopuszczony do konsumpcji produkt GMO odpowiedzialny jest za powstawanie objawów reakcji toksycznych w organach wewnętrznych zwierząt.**

25 października 2007, Prezydent Francji Nicolas Sarkozy ogłosił zakaz komercyjnych upraw Genetycznie Modyfikowanych Organizmów we Francji

Decyzję podjął opierając się na badaniach zespołu Profesora Seralliniego .

Myszy karmione GM Bt ziemniakami miały zniszczony układ pokarmowy. Karmienie GM ziemniakami które produkują toksynę BT zapoczątkowało nienormalny i nadmierny rozwój komórek w jelicie krętym. Podobne objawy u człowieka powodują nietrzymanie moczu lub symptomy grypy, świadczą też o stadium przedrakowym. Badanie obaliło tezę jakoby toksyna Bt była niszczona podczas procesu trawienia i nie jest biologicznie aktywna u ssaków. (Jeffrey Smith



Okazuje się, że w wyniku tworzenia organizmów modyfikowanych genetycznie (GMO) dochodzi do uszkodzenia ich DNA w dużo większym stopniu niż początkowo przypuszczano. W roślinach modyfikowanych genetycznie powstają nadprogramowe białka, które zmieniają poziom białek już istniejących. Raporty dotyczące nieprzewidzianych skutków ubocznych wywołanych przez genetycznie modyfikowaną bawełnę są bardzo obszerne. W kwietniu 2006 roku ponad 70 farmerów z Indii poinformowało, że 25% osobników z ich stad padło w ciągu 5-7 dni ciągłego karmienia bawełną Bt. Setki farmerów skarży się na wzrost reakcji alergicznych. Kilkoro zbieraczy bawełny było hospitalizowanych, a wielu pracowników obsługujących odziarniarki musi przed pracą przyjmować leki antyhistaminowe.

Independent Science Panel donosi, że wiele doświadczeń polowych w ostatnich latach wykazało obniżenie plonów upraw transgenicznych soi i rzepaku od 5 do 20 % w stosunku do tradycyjnych odmian tych roślin. Dotyczy to także transgenicznych buraków cukrowych

Zgodnie z raportem USDA po wytworzeniu odpornej kukurydzy i soi na glifosat, zużycie tego herbicydu w roku 2003 wzrosło na wymienionych uprawach o około 30%.

KOEGZYSTENCJA???

W roku 2000 Komisja Europejska zleciła Centrum Badawczemu Unii (Jojn Research Center) badania dotyczące wyjaśnienia możliwości koegzystencji upraw tradycyjnych z uprawami transgenicznymi. W styczniu 2002 zleceniodawca dostał udokumentowaną odpowiedź, że współistnienie wymienionych upraw byłoby bardzo trudne lub w ogóle niemożliwe praktycznie. Pyłek z różnych gatunków upraw transgenicznych może utrzymywać się w powietrzu do kilku godzin, a przy odpowiedniej prędkości wiatru przenosi się do kilkudziesięciu kilometrów zapylając po drodze uprawy tradycyjne, informuje Independent Science Panel (2003). Problem niekontrolowanego rozprzestrzeniania się genetycznie zmodyfikowanych roślin jest poważny, także z ekonomicznego punktu widzenia, bo wiele osób nie chce jeść roślin genetycznie zmodyfikowanych, także dalsi i bliżsi sąsiedzi rolników uprawiających GMO będą mieli zablokowany dostęp do znacznej części rynku. Nie będą mogli już sprzedawać swoich plonów jako wolnych od GMO

Z powodu GMO wytoczono jak dotąd ogromną ilość procesów sądowych o patenty oraz utracone rynki zbytu. Koncerny biotechnologiczne pozywają rolników o naruszanie praw patentowych, w przypadku gdy stwierdzą na

ich polach obecność GMO, nawet jeśli rośliny te znalazły się tam przypadkiem.

Farmer uprawiający tradycyjne odmiany roślin, którego pole zostało zanieczyszczone przez GMO został pozwany przez Monsanto o 400 000 dolarów rekompensaty. Natomiast farmerzy zwracają się do sądów w nadziei uzyskania odszkodowania za poniesione straty z tytułu utraconych rynków zbytu oraz zanieczyszczeń GMO.

Z powodu GMO wytoczono jak dotąd ogromną ilość procesów sądowych o patenty oraz utracone rynki zbytu. Koncerny biotechnologiczne pozywają rolników o naruszanie praw patentowych, w przypadku gdy stwierdzą na ich polach obecność GMO, nawet jeśli rośliny te znalazły się tam przypadkiem.

Farmer uprawiający tradycyjne odmiany roślin, którego pole zostało zanieczyszczone przez GMO został pozwany przez Monsanto o 400 000 dolarów rekompensaty. Natomiast farmerzy zwracają się do sądów w nadziei uzyskania odszkodowania za poniesione straty z tytułu utraconych rynków zbytu oraz zanieczyszczeń GMO.

Pasze GMO

Polska jest obecnie całkowicie uzależniona od producentów soi transgenicznej, jednak na światowym rynku zaopatrzenia w śrutę sojową występuje również atestowana, czysta genetycznie śruta wytwarzana przy zastosowaniu metod konwencjonalnych. Nie jest to jednak interes światowych dominantów handlu paszami, którzy żądzą niepodzielnie również na Polskim rynku. Tzw. triada „ABC", koncerny ADM - Bunge - Cargill opierają swoją prosperitę głównie na współpracy z biotechnologicznymi gigantami Monsanto, Syngenta, Pioneer, Bayer Crop Science, z którymi mają wieloletnie kontrakty na regularne dostawy materiału transgenicznego i muszą się wywiązywać z przyjętego na siebie obowiązku zbytu.

Czy pasza bez GMO będzie droga?

Po pierwsze: a CBOT (Chicago Board Of Tarde) światowej giełdzie zaopatrzeniowej, ceny śruty sojowej niemodyfikowanej gatunku HiPro od kilku lat oscylują w jedynie granicach 8 do 12 % powyżej cen śruty transgenicznej.

Po drugie, w większości gotowych produktów paszowych zawartość śruty sojowej nie przekracza 20% osiągając maksimum zawartości na poziomie 30%.

Jeśli więc przyjmiemy, że śrutę transgeniczną zastąpimy czystą genetycznie to maksymalny poziom wzrostu cen mieszanki paszowej nie powinien przekroczyć 3 %.

Dokładnie dziesięć razy mniej niż przekazano ministrowi i opinii publicznej.

, Oto krótka lista "osiągnięć" firmy Monsanto jednego z głównych producentów modyfikowanych genetycznie roślin uprawnych:

W 1929 roku Monsanto wynalazło polichlorowane bifenyle (PCB), które w ciągu następnych dekad były szeroko stosowane głównie jako ciekłe izolatory w dużych transformatorach i kondensatorach. Wkrótce okazało się, że są silnie toksyczne, powodują raka i problemy reprodukcyjne zwierząt i ludzi. Chociaż wycofano je z produkcji w latach siedemdziesiątych, miliony ton PCB, krąży w środowisku, odkładając się ance tłuszczowej organizmów żywych i przenosząc się wzdłuż łańcucha pokarmowego. Każdy z nas posiada PCB w ilościach znacząco podnoszących ryzyko nowotworów.

W 1945 r. Monsanto wprowadziło do produkcji DDT - chlorowany węglowodór służący do zwalczania owadów. Dziś wiemy, że DDT jest silnie toksyczne, wywołuje raka, akumuluje się w tkance tłuszczowej zwierząt i ludzi. Pod koniec lat sześćdziesiątych DDT zostało zabronione w krajach rozwiniętych, w wielu krajach trzeciego świata jest używane do dziś. Wszyscy mamy DDT w swoich ciałach

W latach 1962-1970 podczas wojny w Wietnamie używano do niszczenia dżungli innego wynalazku Monsanto - defoliantu zwanego "Agent Orange". Zawierał on supertoksyczne dioksyny, powodujące podobne skutki co PCB, przy wielokrotnie niższych stężeniach. W 1987 r. cierpiący na raka nia wątroby weterani wojenni otrzymali 180 mln dolarów odszkodowania od producentów Agenta Orange. 500.000 wietnamskich dzieci, które urodziły się zdeformowane w wyniku kontaktu matek z dioksynami, odszkodowania dotąd nie dostało.

W 1976 r. Monsanto wprowadziło na rynek Cycle-Safe - pierwszą plastikową butelkę na napoje. Mimo "bezpiecznej nazwy", w rok później została zakazana ze względu na działanie rakotwórcze.

1986 - Monsanto wydało 50 tys. dolarów, by nie dopuścić do uchwalenia Kalifornii prawa zakazującego wprowadzania rakotwórczych chemikaliów do źródeł wody pitnej.

1990 - Monsanto wydało 405 tys. dolarów na zablokowanie kolejnej inicjatywy prawnej, zmierzającej do ograniczenia stosowania pestycydów, w tym produkowanego przez Monsanto rakotwórczego alachloru.

Teraz ta sama firma Monsanto teraz zapewnia nas ,że GMO jest bezpieczne i uratuje świat przed głodem

To ludzie a nie korporacje mają decydować o tym, czy uprawy GM są w ogóle potrzebne, • Nawet jeśli społeczeństwo uzna, że uprawy GM są potrzebne, to tezy nauki korporacyjnej muszą być niezależnie weryfikowane przez nadzorujących ich, finansowanych z publicznych pieniędzy naukowców. Trzeba pomóc ludziom zrozumieć, że aby umożliwić niezależną pracę naukowców, należy za pomocą finansowania publicznego zwolnić ich

esowi, tak by mogli z pożytkiem dla wszystkich prowadzić badania „otwarcie, przejrzyście i kompleksowo". (Dr Arpad Pusztai)

Kolejne krajeEuropy zakazują na swoim terytorium upraw roślin GMO.

- FRANCJA
- GRECJA
- AUSTRIA
- WĘGRY
- SZWAJCARIA
- LUKSEMBURG
- NIEMCY
- A Polska??

Raport NIK z 2009r:

Zagrożone bezpieczeństwo biologiczne kraju

Brak rejestrów upraw GMO

Brak kontroli i monitoringu

Monsanto otrzymało od Europejskiego Urzędu Patentowego licencję na hodowlę trzody chlewnej. Organizacje środowiskowe i rolnicy skierowali protest do unijnych władz. Podpisało go 50 organizacji i blisko 5 tysięcy rolników.

Marion Rupaner: jesteśmy przeciwni patentom, hodowlanym ponieważ uzależniają rolników od koncernów, ograniczają ich swobodę decydowania o hodowli, nie mówiąc już o dzieleniu się dochodami. To taka zmowa firm, które narzucają rolnikom warunki kupna towarów

W ParlamenciEuropejskim przyjęto poprawkę w sprawie nowej żywności (m.in. żywność genetycznie modyfikowana i żywność pochodząca ze sklonowanych zwierząt).

Zgodnie z tą poprawką produkty pochodzące od zwierząt żywionych genetycznie zmodyfikowaną paszą (np. kukurydzą lub soją) muszą być oznaczone słowami „wyprodukowano ze zwierząt żywionych genetycznie zmodyfikowaną paszą". W ten sposób Parlament Europejski stanowczo podkreślił prawo konsumenta do informacji o źródle pochodzenia produktu oraz sposobie jego wyprodukowania z uwzględnieniem m.in. kwestii społecznych, ekologicznych czy etycznych.

WNIOSKI KOMISJI

Komisja zdając sobie sprawę z zagrożeń dla środowiska i rolnictwa proponuje poprzeć wniosek Koalicji „Polska wolna od GMO" poprzez złożenie przez Radę Gminy stosownej deklaracji . W celu dokładniejszego zapoznania się problemem oraz wyjaśnieniem wątpliwości radni proponują spotkanie całej Rady Gminy z Przedstawicielami: Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa oraz Dyrektorem Rejonowego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Boninie.

Na tym protokół zakończono

Protokołowała

Wiesława Żmudzińska